

出门就撞车了。

我找的地方应该就是
这里倒拐就到吧？

杨仕成 编绘 / 四川美术出版社

老成都漫画系列

成都话

你开车在
打梦脚吗？

不要进去费，
茶坊要做生意。

那边去

这人看起来就
二不挂五的，
不要理他。

老板，
掏耳朵不？

还不来，
安心是要丢
死耗子哟。

哪有那么厉害，
扯把子的吧！

也是打急抓，
找错人了嘛。

这茶壶把活摇活晃的，
早该换把新的了……

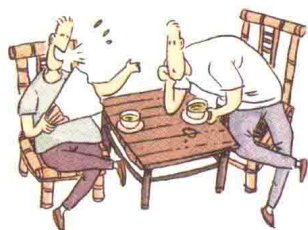
他干
经常要

老成都漫画系列

成都话

杨仕成
编绘

四川美术出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

老成都漫画系列. 成都话 / 杨仕成编绘. — 成都 :
四川美术出版社, 2016.7

ISBN 978-7-5410-6998-7

I. ①老… II. ①杨… III. ①漫画—作品集—中
国—现代 IV. ①J228.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第172741号

老成都漫画系列

成都话

CHENGDU HUA

杨仕成 编绘



出 品 人 马晓峰
责任编辑 陈 晶 倪 瑶
校 对 赵 霞 周 桥
出版发行 四川美术出版社
成品尺寸 170mm × 240mm
字 数 50千字
图 幅 300幅
印 张 10
制 作 成都华林美术设计有限公司
印 刷 四川华龙印务有限公司
版 次 2016年10月第1版
印 次 2016年10月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5410-6998-7
定 价 56.00元

本书图文受国家知识产权保护, 未经作者同意, 对其图片的复制、使用均构成侵权行为。

(本书中的老照片来源于网络, 无法联系著作权人, 相关版权使用费用出版方已交付省版权局, 请相关作者前往领取)



目录

方脑壳	8	搭白	34	断尾巴牛	60
电灯儿泡	9	打锤	35	对时	61
宝器	10	打得粗	36	儿娃子	62
磨皮擦痒	11	打发	37	二不挂五	63
白眉白眼	12	打急抓	38	二杆子	64
背时	13	打空手	39	二麻二麻	65
耙耳朵	14	打梦脚	40	二甩甩	66
别个	15	打燃火	41	发狗牙疯	67
绷面子	16	打牙祭	42	发毛	68
不走正道	17	大脑壳	43	翻船	69
捡相因	18	大天八亮	44	翻梢	70
踩假水	19	担怕	45	拌蜜	71
长麻掉线	20	倒拐	46	放黄	72
开黄腔	21	等于圈圈	47	飞飞儿	73
扯把子	22	棒老二	48	飞歪八歪	74
扯谎捏白	23	定定然然	49	费头子	75
扯筋	24	定心汤圆	50	凤凤儿	76
吃白食	25	丢翻	51	胡而马之	77
吃混糖锅魁	26	丢死耗子	52	富态	78
糍粑心肠	27	丢心落肠	53	嘎嘎	79
冲壳子	28	多少子	54	街娃儿	80
空龙门阵	29	逗猫惹草	55	干鸡子	81
触一鼻子灰	30	豆芽科	56	旱鸭子	82
穿连裆裤	31	斗硬	57	肝经火旺	83
抵拢	32	独苗苗	58	赶场	84
锤子	33	读天书	59	搞不转	85



搞啥子钢的	86	黄师傅	110	摸不倒火门	134
告化儿	87	怵而怵稀	111	没名堂	135
格老子	88	夹尾巴狗	112	抱膀子	136
根笋	89	假巴意思	113	拿话来说	137
跟倒	90	尖起耳朵	114	哪百年	138
各人	91	捡脚子	115	拦中半腰	139
过场	92	油盐不进	116	懒眉懒眼	140
过经过脉	93	将就	117	烂肠子	141
估倒	94	焦巴湿	118	安逸	142
瓜不稀稀	95	经使	119	拈坨坨	143
关火	96	尽都	120	咬倒犟	144
惯侍	97	脚跟脚	121	鼻脓口水	145
光叉叉	98	脚子	122	扑爬跟斗儿	146
滚龙	99	操扁挂	123	认黄	147
哈胀	100	开洋荤	124	嗯是老火	148
汗爬水流	101	坎坎	125	短倒	149
恨倒	102	抽底火	126	黑倒	150
合得起手	103	垮杆	127	吃丁起了	151
活摇活甩	104	麻麻亮	128	铲铲	152
猴跳武跳	105	马干吃尽	129	颠东	153
花股零当	106	码不实在	130	火炮儿	154
横扳顺跳	107	毛根儿朋友	131	利边	155
黄泥巴脚杆	108	霉绰绰	132	扭倒费	156
黄皮寡瘦	109	闷倒脑壳	133	踏屑人	157

注：本书为四川方言漫画，发音与普通话不同。

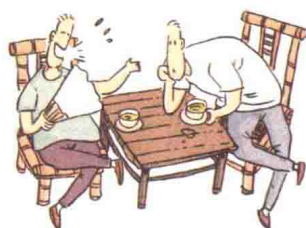
成都话的阴、阳、上、去四声，用“1、2、3、4”表示，标在音节右上角，如“尽倒jin³dao³”。

老成都漫画系列

成都话

杨仕成
编绘

四川美术出版社





应该就是
它到吧？

格老子，出门前都要
下雨了，现在太阳又出来了。

是哪百年的事情哟，
现在还拿来说。

他们想把我们马干吃尽，
得想点法子应付。

说得定定然然，
咋还没到呢？

你过场多呢，
一会儿要喝毛峰，
一会儿要喝花茶。

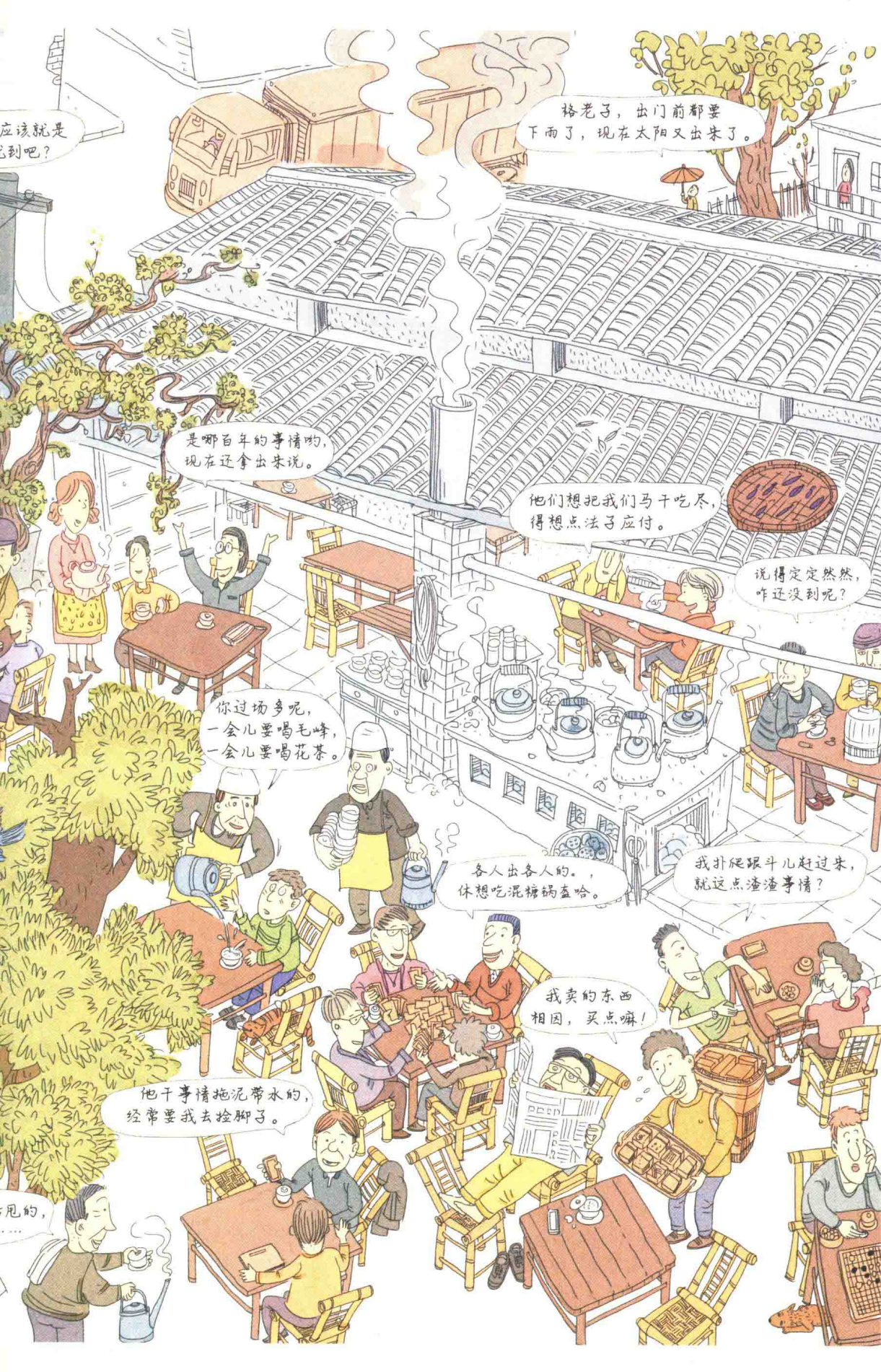
各人出各人的，
休想吃混糖锅盔哈。

我扑爬跟斗儿赶过来，
就这点渣渣事情？

我卖的东西
相因，买点嘛！

他干事请拖泥带水的，
经常要我去捡脚子。

见的，
...





新成都人的老成都生活

潘媛

《成都商报》首席记者 《谈资》内容副总监

我认识仕成是在1998年。

那时我还是一个少年，刚刚高考完，从川东老家搬到成都，与父母相聚。仕成的办公桌与我妈妈的办公桌相对，每个周末他们报社都要加班。我从学校回来，就趴在桌上，看他画画。

他脸圆圆的，说话飞快，川北口音很重，笑起来眼睛就不见了。那时他就很喜欢用方言配漫画，成都球迷的嬉笑怒骂，在他的画笔下被有盐有味地还原出来。

后来，我毕业工作，他换了东家。我们不再桌子对桌子地坐着，而是在一条街的面对面的两家报社工作。我每天都在报纸上看他画的画，他每天都在报纸上看我写的稿子。

如今他人到中年，比以前胖些，仍是笑起来就看不到眼睛，画却是一日比一日精进。偶尔见面，仕成的家乡口音一点没变，但正是他一个外来的客，画活了成都话，成都味，成都景。

所以我跟他说，我们是新成都人了——都是20年前从外地来的年轻人，来成都工作、安家、结婚、生子。现在去外地，有人问起来，都会自然而然地答：对，我成都来的。

现在，仕成在画成都的万般风情，我在写成都的吃喝玩乐。

除了为报纸上的新闻制图排版之外，仕成还在不停地画。他真是一个勤奋的人，在近二十年的时间里出了不下二十本书，大部分是儿童类的，也有一些插画作品。我猜这跟他做了父亲有关。

仕成有个很乖的儿子叫将军，已经12岁了。据说有一回老师问将军喜欢看什么书，回答的多数都是动漫、游戏。这件事触动了当爸爸的，仕成决心要给娃娃画一套书，一套土生土长的成都人和新成都人的后代都应该看的书。仕成说，有些历史和掌故，小孩子不想看那么多字，我就给他画成画。

这也是他第一次专心专意地画成都。我吃惊的是他不仅要画，还独自承担了所有素材资料的收集和整理工作。仕成说他在这个过程中得到了极大的乐趣。

成都话其实是很有意思的。

四川话属于北方语系。其实南方话比北方话风雅。明清两朝的名士多出自江浙，那时的诗文，发音韵脚都是南方韵致，（在北京话确立为普通话之前）非得要用南方话念出来才好。

但北方语系里的成都话，却时不时蹦一股子“雅”和“古”。

老成都人，街巷里又腰一站，就能随口来一句：“今天咋个这么清风雅静。”“清风雅静”这四个字，拆开来看，个个都美。再比如，我们说“过经过脉”，意思是关键，普通话说“节骨眼”，显然就没有“过经过脉”这样雅。

还有“开腔”一词，我认为也很美，会有一种戏剧的味道，感觉是从“开口唱戏”延伸过来，到“开口说话”的意思。



再譬如“恍而惚稀”，仕成书中作“稀”，但我疑为“兮”。恍而惚兮，多美啊。《道德经》中有“惚兮恍兮，其中有象，恍兮惚兮，其中有物”，我们现在有时也会说“恍兮惚兮”，只是不再说“惚兮恍兮”了。可以假设这话是讲了两千年的了。别的地方早就不说了，可是成都人还日日说，年年说，是日常用法。

再比如“惯侍”是溺爱迁就的意思。“侍”字在现代口语中用得差不多了，但是成都人仍坚持用。

成都话里的幽默就更不必说了。“抱膀子”“干鸡子”“旱鸭子”生动形象，细究之下难免要一笑；“扯筋”“割孽”“冲壳子”“抽底火”，则充满了只能意会的江湖气。至于像“背时”“担怕”“白眉白眼”这样生动的词，早就被四川人的男神李伯清老师传播开了。

现在仕成把这些“话”都画成了画。我细细看他的那些笔触，竟然比地道的老成都还要老成都。

至于吃，我曾经描述过成都人对于吃的状态——

成都是真的爱攀比，在一起互相卖弄的无非就是吃。话题通常这样开头：“嗨呀，上周去吃了一盘传说中的某某某，不摆了……”于是众人就强烈要求他“摆”。

我一个外地朋友说他经常听成都人说某家馆子不摆了，之好吃。他不懂“不摆了，之好吃”的实际段位究竟是什么，在他看来，只有能吃、不能吃，没有好吃、不好吃的区别。这就是吃的最低级的境界：食物与人互相视而不见。

第二种境界，是食物高于人，人仰视食物，表现特征为四处搜寻美食并乐于尝试和比较，大部分成都人身处这个境界中。

第三种境界就比较高级了，可以简单表述为：人与食物平起平坐，互相感动。从李劫人、车辐，到魏明伦、石光华，成都有不少这样的老饕。

作为嗜辣的川东籍人士，本来我对成都菜是没有什么感情的。最早的成都菜是上河帮的代表官府菜，但现在早就杂糅了小河帮的烟火气和下河帮的江湖气。什么乐山的钵钵鸡、串串、跷脚牛肉，宜宾石棉的烧烤，自贡的盐帮菜，重庆的小面、火锅、江湖菜……到了成都，纷纷融合、改良、发扬光大，最后不知道在哪里拐一道弯，摇身一变，成了成都人津津乐道的食之珍宝。最终，它将大川渝的美食都融为一体，取了个新名字叫成都美食。

成都厉害的一点就在这里。它本身不具有侵略性，却具有浸润性，能够将每一个身在其中的人，以细无声的姿态，消解在这个城市扎实鲜香的旮旮角角里。可以说我们这些外地人都在无意识的状态下把自己当成成都人了，也在无意识的状态里承担起宣传成都美化成都的口碑工作。

这就是这个城市最大的魅力。现在，新成都人杨仕成将这份魅力用画的形式记录下来，作为他的朋友，有机会先睹为快，我感到非常荣幸。



目录

方脑壳	8	搭白	34	断尾巴牛	60
电灯儿泡	9	打锤	35	对时	61
宝器	10	打得粗	36	儿娃子	62
磨皮擦痒	11	打发	37	二不挂五	63
白眉白眼	12	打急抓	38	二杆子	64
背时	13	打空手	39	二麻二麻	65
耙耳朵	14	打梦脚	40	二甩甩	66
别个	15	打燃火	41	发狗牙疯	67
绷面子	16	打牙祭	42	发毛	68
不走正道	17	大脑壳	43	翻船	69
捡相因	18	大天八亮	44	翻梢	70
踩假水	19	担怕	45	拌蛮	71
长麻掉线	20	倒拐	46	放黄	72
开黄腔	21	等于圈圈	47	飞飞儿	73
扯把子	22	棒老二	48	飞歪八歪	74
扯谎捏白	23	定定然然	49	费头子	75
扯筋	24	定心汤圆	50	凤凤儿	76
吃白食	25	丢翻	51	胡而马之	77
吃混糖锅魁	26	丢死耗子	52	富态	78
糍粑心肠	27	丢心落肠	53	嘎嘎	79
冲壳子	28	多少子	54	街娃儿	80
空龙门阵	29	逗猫惹草	55	干鸡子	81
触一鼻子灰	30	豆芽科	56	旱鸭子	82
穿连裆裤	31	斗硬	57	肝经火旺	83
抵拢	32	独苗苗	58	赶场	84
锤子	33	读天书	59	搞不转	85



搞啥子钢的	86	黄师傅	110	摸不倒火门	134
告化儿	87	恍而惚稀	111	没名堂	135
格老子	88	夹尾巴狗	112	抱膀子	136
根笋	89	假巴意思	113	拿话来说	137
跟倒	90	尖起耳朵	114	哪百年	138
各人	91	捡脚子	115	拦中半腰	139
过场	92	油盐不进	116	懒眉懒眼	140
过经过脉	93	将就	117	烂肠子	141
估倒	94	焦巴湿	118	安逸	142
瓜不稀稀	95	经使	119	拈坨坨	143
关火	96	尽都	120	咬倒犟	144
惯侍	97	脚跟脚	121	鼻脓口水	145
光叉叉	98	脚子	122	扑爬跟斗儿	146
滚龙	99	操扁挂	123	认黄	147
哈胀	100	开洋荤	124	嗯是老火	148
汗爬水流	101	坎坎	125	短倒	149
恨倒	102	抽底火	126	黑倒	150
合得起手	103	垮杆	127	吃丁起了	151
活摇活甩	104	麻麻亮	128	铲铲	152
猴跳武跳	105	马干吃尽	129	颠东	153
花股零当	106	码不实在	130	火炮儿	154
横扳顺跳	107	毛根儿朋友	131	利边	155
黄泥巴脚杆	108	霉绰绰	132	扭倒费	156
黄皮寡瘦	109	闷倒脑壳	133	踏屑人	157

注：本书为四川方言漫画，发音与普通话不同。

成都话的阴、阳、上、去四声，用“1、2、3、4”表示，标在音节右上角，如“尽倒jin³dao³”。



fang¹ nao³ ko³

方脑壳

(名) 脑筋死板、不谙人情世故的人。

《儿时老照片》



1975年都江堰放水仪式





dian⁴ denr¹ pao¹

电灯儿泡

指男女约会时候陪在一旁的人。

「儿时老照片」



候客的三轮车夫





bao³

qi⁴

宝器

(形) 形容像活宝的样子。

【八时老照片】



老成都入城城门





mo² pi² ca² yang³

磨皮擦痒

形容烦躁、不安静的样子。

「儿时老照片」



编篾席



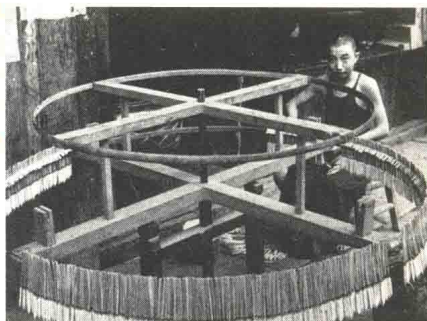


be² mi² be² yan³

白眉白眼

(形) (~的) (1) 无色无味; (2) 无事可做; (3) 平白无故。

【儿时老照片】



蜡烛作坊

